

## Informationen

## Information

Während den Ferien bieten wir ein paar Ausflüge direkt in Freising und in der nahen Umgebung für Sie und Ihre Familie an.

- Die Veranstaltungen sind für Sie kostenlos.
- **Bitte bringen Sie etwas zu essen und zu trinken für sich und Ihre Kinder mit (evtl. auch eine Picknick-Decke).**
- Wir werden bei jedem Wetter unterwegs sein, bringen Sie also, falls nötig, entsprechende Kleidung (Sonnenschutz, Regenkleidung) mit.
- Die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern.
- **Anmeldung beim Zentrum der Familie ist erwünscht.**

*During the holidays we offer a few trips directly in Freising and in the surrounding area for you and your family.*

- *The events are free of charge for you.*
- ***Please bring something to eat and drink for yourself and your children (perhaps you also bring a blanket to sit on the floor).***
- *We will be on the road in all weathers, so bring appropriate clothing (sun-protection, rain-clothing) if necessary.*
- *The parents are responsible for their kids.*
- ***Please do a registration before at "Zentrum der Familie".***

☎ **0160 899 26 43**

@ **elternhaus@kbw-freising.de**

fb **Elternhaus-unser Treffpunkt für Familien**

## ELTERNHAUS - unser Treffpunkt für Familien



# FERIENPROGRAMM

**HOLIDAY PROGRAM**

**5.8.-4.9.2025**



## Programm

## Program

### Museumsführung für Familien im DiMu

Dienstag, **5.8.2025**, 14:30h - 16:30h

Treffpunkt: 14:30h am Bahnhof Freising oder um 14:45h am DiMu-Eingang

In unserer Familienführung laden wir alle Generationen ein, gemeinsam die kleinen und großen Schätze, Geschichten und Geheimnisse des Diözesanmuseums zu erkunden.

**Vor der Führung (ab 13:30h) können Sie auch selbstständig zur Offenen Werkstatt gehen. Oder im Anschluss an die Führung (bis 16:30h) sind Sie herzlich eingeladen, an der Offenen Ferienwerkstatt teilzunehmen.**

*We invite all generations to discover the stories and secrets of the Diocesan-Museum. There will be discussions and a lot of fun.*

***Before (13:30h) you can go to the creative-workshop yourself. Or after (till 16:30h) the guided tour you also can join the open workshop and be creative.***



### Open-air Kino

Donnerstag, **7.8.2025**, 19:30h - 21:30h

Treffpunkt: 19:30h am Zentrum der Familie, Kammergasse 16, FS

Wir schauen zusammen einen Film im Garten an. Der Film ist ab 0 Jahren freigegeben und ab 6 Jahren empfohlen. Bitte bringen Sie eine Decke zum Draufsitzen mit.

*We watch a movie together in the garden. The movie has age-rating 0 years and is recommended for 6-years-old children. Please bring a blanket to sit on.*



### Stadtpark Erding

Mittwoch, **13.8.2025**, 9:00h - 14:00h

Treffpunkt: 9:00h am Bahnhof Freising

Wir fahren mit dem Bus (ca. 1h) nach Erding. Wir gehen dann in den Stadtpark (ca. 20 Min.). Dort gibt es einen großen Spielplatz und einen Streichelzoo.

*We'll go by bus (ca. 1h) to Erding. Than we'll walk (ca. 20 min) to the city parc. There is a big playground and a children's zoo.*



### Erlebnisbad Fresch

Mittwoch, **27.8.2025**, 10:00h - 14:00h

Treffpunkt: 10:00h am Bahnhof Freising oder 10:15h am Fresch-Eingang

Wir genießen gemeinsam den schönen Sommer! Bringen Sie bitte Badesachen und ein Handtuch mit.

*We enjoy the beautiful summer together!  
Please bring your swimming things and towels.*



### Besucherpark am Flughafen

Dienstag, **2.9.2025**, 14:00h - 17:00h

Treffpunkt: 14:00h am Bahnhof Freising

Wir fahren mit dem Bus zum Besucherpark des Münchner Flughafens. Dort können wir beeindruckende Flugzeuge beobachten. Auf dem Erlebnisspielplatz gibt es viel zu entdecken. Wer mag, kann dort auch Minigolf spielen.

*We'll go by bus to the visitor-center at Munich's airport. There, we can observe impressive airplanes. At the adventure-playground is a lot to discover. You also can play miniature golf there.*



### Museumsführung für Familien im Stadtmuseum (für Kinder ab 5 Jahren)

Donnerstag, **4.9.2025**, 10:45h - 12:30h

Treffpunkt: 10:45h am Bahnhof Freising oder 11:00h am Marienplatz

Im Freisinger Stadtmuseum begeben wir uns gemeinsam auf eine Reise durch die Geschichte unserer Stadt und wir dürfen sogar in die ein oder andere Schatzkiste gucken – lassen Sie sich überraschen!

*At the Freising City Museum, we will embark on a journey through the history of our city and we may even peek into one or two treasure chests - let yourself be surprised!*

